

**Uvnitř si přečtete:** • Naše lyžařské areály • Novinky z městské knihovny • Maškarní ples pro děti • Učitel Jaroslav Lehký • Kritický článek o Železné Rudě s komentářem • Výcvik záchranářských psů • Mikroregion se zaměřuje na národní parky • Šumavský pohárek na Pancíři • Okresní zimní olympiáda • Aktuální fotografie a pravidelné rubriky

MĚSÍČNÍK MĚSTA ROČNÍK XIII BŘEZEN 2013 ZDARMA [www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj](http://www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj)

## Jaká povede komunikace do Železné Rudy? I premiér Nečas se začal angažovat



Účastníky dopravní konference přivítal starosta Železné Rudy Michal Šneberger

Foto Václav Chabr

7. února 2013 proběhla v hotelu Horizont konference, týkající se vývoje a zkvalitnění komunikace I/27 (Železná Ruda – Javorná – Plzeň) v návaznosti na komunikaci B11 (Bayerisch Eisenstein – Deggendorf). Zorganizoval ji poslanec a předseda hospodářského výboru Spolkového sněmu Ernst Hinsken, mezi zástupci české strany byl i starosta Železné Rudy Michal Šneberger, který odpovídal na otázky redakce k tomuto horkému tématu.

**Co bylo důvodem svolání této konference?**

Z německého příhraničí se ozývají signály, že je nutné plánovitě rozvíjet modernizovat, budovat obchvaty měst. Na české straně je nutností dobudování „čtyřpruhu“ z Plzně do Přeštice a samozřejmě další úpravy tak, aby se zvýšila bezpečnost a plynulost provozu na komunikaci I/27. V dopravních spíčkách je značně přetížená a v současné době není ani vůle plánovat utlumení její modernizace. Česká strana svým jednáním ale potvrdila, že zájem

na jejím rozvoji a tím i zvýšení průjezdnosti je. Stavby, které tuto problematiku řeší, jsou již z velké části naplánovány, a to buď na úrovni studií, nebo již hoto- vých plánů. Základní myšlenkou je, jak na české, tak na německé straně, řešení obchvatů obcí a modernizace této komunikace. Do dnešní doby se na rozvoji této komunikace nejednalo dlouhou dobu, například Bavorská Ruda nemá na plá- nech a jednání žádný zájem.

**O jaké stavby se jedná a měnil by nějak významně ráz krajiny?**

Od původní myšlenky vystavět obchvat Železné Rudy se upustilo a nesouhlasí s ním ani starosta Bavorské Rudy Thomas Müller – s výjimkou obchvatu tunelem. A je jasné, že na stavbu tohoto rozsahu finance nebudou. Jedná se ale o výstavbu obchvatu Klatov, Přeštice a výstavba „čtyřpruhu“ Plzeň – Přeštice. Další důležitou částí je průtah Železnou Rudou, s ním spojená výstavba chodníků a osvětlení. V tomto bodě bych souhlasil s poslancem Karlem Šidlem (KSČM), který zdůraznil, že průměrná průjezdnost se v Rudě opravdu snižuje, ale na druhé straně je v době vrcholné sezóny velmi vysoká. A naším cílem je opět k nám na Železnorudsko dopravu vrátit. V tom smyslu, aby opět přijížděli hosté a zvětšila se návštěvnost Šumavy. Pokud zde nebudou vystavěny vhodné komunikace a kapacitně dostatečná parkoviště, hosté nepřijedou.

**Jak se plánuje financování těchto staveb a je dnes reálné nějaké datum realizace?**

Jak jsem se již zmínil, tyto stavby jsou naplánovány, jsou na ně zpracovávány studie, případně další stupně dokumentace.

V současné době se i německá strana ptá, zda se budou tyto stavby realizovat. I oni chtějí na svoji straně zkvalitnit infrastrukturu a považují za důležité zlepšit spojení Mnichov – Praha. Výstavba by měla probíhat postupně, vše jako akce Ředitelství silnic a dálnic. Průtah Železnou Rudou je řešen směrem k Javorné, komunikaci

Pokračování na straně 2



## Nové silniční propojení Bavorska a Česka, Mnichova a Prahy

**Konference s cílem propojit Mnichov a Prahu pomocí rychlostní komunikace vznikla pod taktovkou poslance Ernsta Hinskena (CSU). Při konferenci na Špičáku v hotelu Horizont dal Hinsken jasně najevo, že bez dobrého silničního propojení bude šumavský region dále ztrácet na významu. „Není to přece tak, že za Zwiesellem končí svět“, doplnil Hinsken státní tajemník Andreas Scheuer. „Dopravní tepny jsou tepny života, bez odpovídajícího silničního propojení region nedostane potřebné živiny.“ Představa bavorského premiéra Horsta Seehofera, kterou prezentoval 28. 1. 2013 při návštěvě hlavního města NP Bavorský les Grafenau, je taková, že dosavadní silnice B 12 z Mnichova do Phillipsreuthu by měla být přebudována na moderní komunikaci, která by na české straně pokračovala jako rychlostní komunikace R 4 přes Strakonice do Prahy. Zmíněna byla i silnice B 11 z Mnichova do Bavorské Rudy s napojením na českou stranu. Seehofer zdůraznil, že jednání s ČR bylo na dlouhou dobu přerušeno a nyní že je potřeba „zmocnění“ pro příhraniční otázky a zejména pro záležitosti dopravy.**

Německá strana na konferenci na Špičáku vyjádřila názor, že v regionu leží dva národní parky, které jsou magnetem pro turisty, ale turisté musí mít možnost dobře se k nim dostat. K argumentaci podporovatelů lepšího spojení se připojil náměstek plzeňského hejtmána Ivo Grüner a bavorský zemský rada Michael Adam. „Pokud budeme ještě dlouho čekat, nebudeme už potřebovat žádné silnice, protože tu už nebudou žít žádní lidé,“ řekl Grüner a poukázal na to, že stále víc mladých lidí odchází z příhraničního regionu. Podle jeho názoru jsou hlavním problémem peníze – nikoli tedy peníze Plzeňského kraje, ale prostředky ze státního rozpočtu. Němci také zdůraznili, že neodkladným úkolem je obchvat Bavorské Rudy, na který by měl navazovat obchvat Železných Rud. Kritický postoj starosty Bavorské Rudy Thomase Müllera není podle většiny z nich přijatelný. Ten by obchvat obou Železných Rud přijal pouze v tom případě, pokud by vedl

tunelem. Müller varoval před „tranzitním regionem“. Jeho kolega z Bund Naturschutz Jens Schlütter k tomu při jiné příležitosti řekl: „Přání masivního budování silnic není nic jiného než výraz omezené duchovní mobility.“

Němci dále argumentovali, že nejde primárně jen o tranzitní provoz, ale o provoz, který přivede turisty do celého příhraničního regionu. Scheuer to charakterizoval takto: „Česká strana chce výstavbu silnice, ale nemá peníze. Německá strana přesně neví, co chce.“ Radní města Zwiesel Hans Peter Marx zdůraznil, že dobré propojení Dolního Bavorska a Plzeňského kraje je zrovna tak důležité jako modernizace železniční tratě Plattling – Železná Ruda – Klatovy. Bavorské obce se navíc hodlají spojit do společenství nazvaného Prázdninový region NP Bavorský les, který má přinášet přehledné informace pro turisty z měst a propojit komunální a soukromý sektor. Instituce se chce věnovat i příhraniční dopravě. Neřešit tyto problémy a nejednat o nich je pro starostu Železných Rud Michala Šnebergera nepřijatelné. Obavy ze stavby dálnice nejsou rozhodně na místě, neuvažuje se o nich ani v plánu rozvoje Plzeňského kraje.

*-rh- s přispěním informací Pavliny Šebestové*



Konferenci v hotelu Horizont na Špičáku zahájil a moderoval poslanec Ernst Hinsken z Bavorska Foto Václav Chabr

### Jaká povede komunikace do Železných Rud? I premiér...

*Dokončení ze strany 1*

na Špičák a její problematickou křižovatku pod sedačkovou lanovkou na Pancíř řeší v územním rozhodnutí kruhový objezd. Dle vyjádření ředitele plzeňské správy ŘSD Zdeňka Kuťáka je reálný rok realizace 2017. Pro mě jako starostu je i tento termín velmi daleký. Ekonomická situace se dnes rychle mění a ve vztahu k návštěvnosti může dojít k velkým, a bohužel nevratným, změnám k horšímu.

**Zkvalitnění komunikace je ale i otázkou její údržby, a to především v zimním období. Nyní se ptám zejména na úsek mezi Gerlovou Hutí a Javornou.**

Zákaz solení je v této chvíli další, a bohužel těžko řešitelná, věc. Výjimka, která zde byla již udělena, nebyla na základě nových posudků znovu uznána. Tento stav je, pokud ho srovnáváme s pra-

xí na německé straně, nelogický, ale lobby ze strany ochránců přírody je silnější než lobby chránící lidský majetek a zdraví. V této oblasti samozřejmě nikdy nevzniknou ani průmysl, ani významné stavby. Infrastruktura je dnes dána dálnicí a u té dnes chtějí být všechny větší firmy. Zde to bude především o cestovním ruchu, ale i cestovní ruch dnes potřebuje kvalitní silnice. Konference přispěla k tomu, že se znovu otevřelo toto žhavé téma, pojmenovaly se jednotlivé problémy. Důležitým aspektem bude spolupráce a předávání informací s německou stranou, které se napojení na I/27 bezprostředně týká. Je potřeba uvažovat i v horizontu dalších let a dalších generací. Současná nečinnost je i z mého hlediska, jako starosty Železných Rud, nepřijatelná.

*Rozhovor: Pavlina Šebestová*

### Oznámení Města Železná Ruda

#### Doplnění k nové Obecně závazné vyhlášce č. 19/2012

o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů s účinností od 1. 1. 2013.

V únorovém Železnorudském zpravodaji jsme čtenáře seznámili se sazbou uvedené vyhlášky, která zahrnuje nejenom náklady města na vývoz komunálního odpadu a třídění odpadu do nádob, ale i poplatků, z kterého jsou hrazeny náklady na úklid chodníků, vývoz odpadkových košů a v neposlední řadě i úklid po psích kamarádech.

Město financuje i provoz sběrného dvora, kam mají občané možnost odkládání odpadu, vždy ve středu v 14.00 – 16.00 hodin a v sobotu v 8.00 – 12.00 hodin.

*Město Železná Ruda*



## Premiér se setkal se starosty Plzeňského kraje

*V pátek 22. února 2013 se premiér Petr Nečas setkal v Plzni se zástupci měst a obcí. Přítomen byl i Michal Šneberger, starosta Železné Rudy. Železnorudský zpravodaj informoval o průběhu setkání: „Osobně jsem rád, že premiér navštívil region nejen jako politik a předseda ODS, ale i jako předseda vlády a jednal a diskutoval se starosty. Přítomen byl také Jaroslav Perlík, starosta města Hrádek u Rokycan. Jaroslav Perlík je zároveň předsedou Sdružení svazu měst a obcí Plzeňského kraje, kde také já působím jako člen správního výboru a velmi si této funkce vážím. K Petru Nečasovi měl několik věcných dotazů, ale i námětů k řešení, a to z hlediska majetku SŽDC a jeho možného převodu na obce, samosprávy měst a obcí a dalších věcí, které*

se na komunální úrovni v Plzeňském kraji řeší. Já měl několik dalších připomínek, ale nejzásadnější je ta, že města jsou svázána rozhodnutími vlády a Parlamentu ČR a je zde velmi špatná zpětná vazba. Ve vládě dnes působí velká řada politických subjektů bez zázemí velké strany a „politický marketing“, který se provádí, poškozují vládní politiku a zároveň obce a samosprávy. Ta špatná nálada, všeobecná rozhádanost a nepodpora vlády se promítá i na komunální úroveň,“ řekl starosta.

Žhavou novinkou, o které se dle slov Michala Šnebergera dále mluvilo, byl Nečasův projev 21. 2. 2013 v Mnichově, se kterým předstoupil před Bavorský zemský sněm a za který ho bavorská vláda pochválila. Vystoupení, které probíhalo

zřejmě i pod vlivem kritiky vůči našemu dnešnímu příhraničí, bylo smířlivé. Petr Nečas se v projevu vyjádřil k poválečnému odsunu obyvatelstva, majetkovým dopadům, ale i k problémům, které změny osídlení příhraničí přinesly. Příhraničí v současné době vnímá německá strana jako problematické, nejdříve z důvodu prodeje alkoholu, později drog a pyrotechniky. Spolková republika Německo v současné době požaduje od České republiky řešení problému, který po revoluci v roce 1989 vznikl a dnes je nazýván příhraničním byznysem. Opatření, která bude nutno zavést, přinesou městům a obcím nárůst administrativy a s tím i větší finanční náročnost. A to se týká i Železné Rudy. P.Š.

## Co spojuje železnorudské lyžařské areály?

*Zimní sezóna se blíží ke konci, a pokud počasí dovolí, naposledy si budete moci zalyžovat v železnorudských areálech 1. 4. o Velikonočním pondělí. Třeba i s pomlázkou v ruce. SKI&BIKE Špičák zve 16. 3. na tradiční Jízdu přes louži. Závěr sezóny bude patřit ještě závodníkům, 23. 3. to bude Šumavský pohárek č. 8. se závěrečným vyhlášením a ohňostrojem, 30. 3. KO slalom závod v paralelním slalomu. Od 17. 3. si můžete ve Ski areálu Špičák koupit jízdenky za cenu vedlejší sezóny.*



*Ski areál Špičák přilákal mnoho diváků akcemi jako Škoda park nebo Milka Funpark*  
Foto Václav Chabr

Pokud vydrží příznivé sněhové podmínky, k poslednímu velikonočnímu lyžování zve i areál **Nad Nádražím** nebo lyžařský areál **Samoty**. Za ceny vedlejší sezóny si na Samotách zalyžujete od 18.3. Novinkou této sezóny je sjezdovka na **Brčálníku**. Svůj provoz zahájila 16. 2. 2013, v březnu je sjezdovka otevřena o víkendech a délka provozu bude dána sněhovými podmínkami. Brčálek nabízí 600 m dlouhé lyžování na strojově upravené sjezdovce, parkování a občerstvení polévkou a teplými nápoji přímo u sjezdovky. Aktuální informace najdete na [www.ski-brcalnik.cz](http://www.ski-brcalnik.cz).

Lyžařské areály na Železnorudsku jsou různě velké, s různým zázemím a službami pro lyžaře. Někde lépe zaparkujete auto, jinde se lépe občerstvíte, v neposlední řadě bude o jejich návštěvnosti rozhodovat cena jízdného a vzdálenost od vašeho bydliště. Co je ale všechny spojuje, je železnice. Železná Ruda se může pochlubit dvěma zastávkami (Železná Ruda centrum, Železná Ruda město), dále navazuje Špičák a z hlediska možnosti lyžování se dnes připojil i Brčálek. Jako poslední byla v roce 2000 vystavěna zastávka v centru a díky prodloužení nástupiště zde od roku 2006 staví všechny vlaky. Lyžařský areál Samoty je odtud pouhých 100 m. Po třech minutách jízdy staví vlak v Železné Rudě město, a to přímo pod areálem Nad nádražím. Do areálu Belvédér lze snadno přejet zakoupením jedné jízdy lanovkou. Kdo míří na Špičák, vystoupí o deset minut později. Po stu metrech nazují lyže ti, kteří chtějí navštívit svah Sirotek, o dvě stě metrů dále pokračují návštěvníci Ski areálu Špičák. Dalších pět minut jízdy převážně tunelem trvá cesta k nové sjezdovce do stanice Brčálek.

Interval mezi vlaky je 1 – 2 hodiny, některé soupravy pokračují do Klatov, Plzně, Prahy, jiné směrem na Plattling. Ve všech lze koupit jízdenky ve vlaku. P.Š.



*Lyžařská škola Ski areálu Špičák pod vedením Terezy Machové získává stále víc příznivců*  
Foto Radek Vaniš



## Městská knihovna

### Nejpilnější čtenáři

*Městská knihovna je v březnu otevřena v pondělí, úterý a ve čtvrtek od 14 do 18 hodin, najdete ji v přízemí základní školy. Půjčovat si knihy a časopisy mohou i turisté, stejně jako využít tři počítače připojených k internetu zdarma.*

V březnu vyhlášeným Svazem knihovníků a informačních pracovníků měsícem čtenářů se vyhláší nejpilnější čtenáři za předchozí rok. Letošní rok byli 6. března při Pohádkovém odpoledni oceněni nejlepší dětské čtenáři. Nejvíce knih, celých 144, si vypůjčil Vašek Pham ze čtvrté třídy, 129 knih přečetl Nguyen Quan z osmé třídy. Jako třetí nejpilnější čtenář skončil s 90 knihami sedmák Dominik Vizingr, který se vyhlášení pro nemoc nezúčastnil. Čtvrté místo obsadil Jiří Mixán, páté Vašek Nguyen a šestá nejpilnější čtenářka je Natálie Vlachová.

Pro všechny děti, které pravidelně využívají služeb knihovny, je za odměnu účast na Noci s Andersenem, která se letos uskuteční v pátek 5. dubna. Nejen v České republice, ale i okolních státech a na několika místech v zámoří, děti společně zažijí noc plnou soutěží, společného čtení a nakonec přespí v knihovnách.

Na oslavu měsíce čtenářů se objevilo v knihovně mnoho nových knih. Děti si je mohly poprvé prohlédnout při Pohádkovém odpoledni. Nejmenší byli nadšeni **Zvířátky na statku** s pohyblivými očky a komiksem o **Šmoulovi reportérovi**. Mezi nové knížky patří **Abeceda se zvířátky** s obrázky Miloše Nesvadby, **Cipískova loupežnická knížka**, **Čertovská pohádka** Jiřího Žáčka, **Pan Kdybych hledá kamaráda** od Pavla Šruta, **Mary Poppinsová** Pamel Travers, **Pohádky ze šumavského Podlesí** od Josefa Křešničky, **Prahou kráčí lev** od Aleny Ježkové a další díl série **Zuzka a poníci**. Větší děti si hned rozebraly pět pokračování **Upířích deníků**, další dvě knihy z **Klubu tygrů**, i komiksové vydání **Rychlých šípů**. Líbila se jim nová

knih David Williamse **Babička drsňačka**, **Jirkův tajný klíč k vesmíru** od Lucy Hawking, tak i pět dílů **Pachatelů dobrých skutků** od Miloše Kratochvíla.

Dospělí čtenáři také nepřišli zkrátka, vybírat mohou z sci-fi trilogie **Městské války** Pavla Renčina, nové detektivky Jo Nesba **Spasitel**, novely **Mrtvý muž** od Belly Bianco, románu Jiřího Hájíčka **Rybí krev**, povídek Vratislava Maňáka **Šaty z igelitu**, životopisných vzpomínek operní režisérky Inge Švandové **Můj život s operou**, esejů Václava Cílka **Prohlédni si tu zemi**, třetí části sebraného díla Jana Balabána **Publicistika a hry**, divadelní hry Milana Uhdeho **Zázrak v černém domě**, životopisném románu o Josefu Hasilovi **Návrat krále Šumavy** od Davida Jana Žáka, rozhovoru o komunistickém režimu Arnošta Kolmanna a Františka Janoucha **Jak jste tak mohli žít**, pokračování knihy Spratek Torey Hayden pod názvem **Tygřice**, románu Elizabeth Lowell **Letní závat**, pokračování erotického románu Padesát odstínů šedi - **Padesát odstínů temnoty**, naučných knih o výchově **Jak mluvit, aby nás teenageři poslouchali a Respektovat a být respektován**. Starší spoluobčany jistě potěší přivěti- vě napsaná publikace **Internet pro seniory** od Miroslava Šance. Podrobné informace o všech knihách naleznete v on-line katalogu na [www.knihovnaruda.cz](http://www.knihovnaruda.cz).

Martina Najmanová



## Mikroregion se zaměřuje na národní park

*Členové Mikroregionu Bavorský les – Šumava, v zastoupení starostů, se setkali s některými vlastníky lesů, jako je Max Freiherr von Schnurbein a Raimund Friderichs z rodiny Hohenzollernů. Tématem bylo navrhované rozšiřování bezzásahové zóny národního parku Bavorský les – Šumava. Obzvlášť důležité body přednesl Raimund Friderichs, vedoucí lesního podniku skupiny knížete Hohenzollern (Sigmaringen/Baden-Württemberg), který zodpovídá za více než 15 000 ha soukromého vlastnictví lesů. Uvedl, že v Baden-Württemberg bylo jen 0,7 % stromů napadeno škůdci, ale v Bavorském lese přes 60 %. Dále uvedl, že on by sice pro národní park byl, ne ale v případě, kdyby se park proměnil v obrovské chráněné území, kde by člověk nenašel, co hledá, a přitom by obrovské zalesněné plochy byly zničeny díky nebojování s kůrovcem.*

Závěr: „Členové Mikroregionu Bavorský les – Šumava nesouhlasí s plánovaným rozšířením bezzásahových zón v národních parcích Bavorský les a Šumava. Zástupci obou stran vidí negativní dopady nejen v hospodářském a společenském životě, ale i v ekosystému v tomto regionu. Mimo jiné se k tomuto stanovisku připojují zúčastnění zástupci majoritních vlastníků místních lesů.“ Tento protestní dopis podepsali starostové obcí Bodenmais, Langdorf, Běšiny, Hartmanice, Železná Ruda, Klatovy, Čachrov a soukromí vlastníci lesů svobodný pán Max von Schnurbein a Raimund Friderichs ze skupiny podniků knížete z Hohenzollernu. Z důvodu toho, že Bodenmais dosud nepatřil do Mikroregionu, byla podána žádost, aby se stal jeho členem i přesto, že území se ho přímo netýká.

-red- podle tiskové zprávy mikroregionu

## Jubilea – březen

### 2013

Blahopřejeme našemu spoluobčanovi staršímu osmdesáti let:

Josef Mixán, Železná Ruda

Pevné zdraví, hodně radosti a do dalších let jen to nejlepší.

Sociální komise





## • Ze školy i za školou • Ze školy i za školou •



### Z P R Á V Y Z M A T E Ř S K É Š K O L Y



Hlásíme se opět z Mateřské školy. A přes všechny chřipky a viry, které v MŠ proběhly, jsme se v zimě určitě nenudili ani v MŠ ani venku. V zimních měsících jsme nejvíce užili sněhu na zahradě. Společný den všech dětí z MŠ na zahradě, kde byl ideální sníh, byl nazván „Hry na sně-



*Biatlonisté při hrách na sněhu v MŠ*



*Žáci MŠ si se sněhem rozumějí*

hu“ a bylo to hodně zajímavé dopoledne. Nejmladším Čmelákům se líbila disciplína „plnění zmrzlinových pohárků sněhem“, Broučkům se líbilo kutálení kostek ze sva-hu a nápaditou hru si připravili předškoláci Sluníčka. Přišli se zbraněmi a terči...ano, běhali biatlon. Paní učitelka Lída Chalupská připravila pro biatlonisty speciální trať. Závodníkům jsme všichni fandili a vítězové byli spokojeni. Další soutěže pro mladší děti, přiměřené věku i fyzické zdatnosti dětí, se také líbily. Děkujeme za hravé dopoledne, které vyvrcholilo hledáním sladkého pokladu „v lavině“. Samozřejmě všechny děti odcházely s medailí za sportovní nadšení a statečnost i nebojácnost. Ani v letošním roce jsme na konci února nezapomněli na tradiční maskarní bál, kdy všechny děti i paní učitelky přijdou do MŠ v maskách a celé dopoledne se soutěží, tančí...

A nesmíme zapomenout na mlsání, které je maskám toto kouzelné dopoledne dovoleno. Povedené masky vidíte na společné fotografii, kterou pořídil ředitel školy. Až budete číst tento článek, určitě už je aktuální pozvánka na velikonoční dílnu do MŠ dětí s rodiči. Z té minulé, vánoční dílny přikládáme snímky šťastných dětí s rodiči, kterým se společné chvíle strávené při výrobě moc líbily. Přijďte a zažijte pohodu. Odměnou bude radost z výrobku, který vznikne při společném tvoření.

Přejeme krásné jarní svátky plné sluníčka, pohody a lásky...

*Za kolektiv pracovníc MŠ Míla Hájková*



*Maskarní bál v MŠ*

## Ředitelský šuplík ♦ Ředitelský šuplík

Březenový zpravodaj je jako první vlaštovka. Ta prý jaro nedělá, ale zpravodaj ano. Na konci ledna si žáci odnesli domů pololetní vysvědčení. Ve škole jsme zorganizovali zápis nových školáků. V doprovodu rodičů přišlo 29 dětí. Po konzultaci s učiteli čtyři z nich požádali o odložení školní docházky o jeden rok. V první třídě tak paní učitelka Hana Fische-rová přivítá 2. září 25 nových žáků. Škola se zapojila do znalostní soutěže Šumava v lavicích, kterou pro žáky šumavských škol připravili zaměstnanci NP Šumava. Nyní čekáme na seznam úspěšných řešitelů, kteří nás budou reprezentovat ve finále v Kašperských Horách. V jarních měsících žáky čekají okresní kola různých soutěží. Na začátku března pojedou vybraní žáci do Nýrska na recitační soutěž. Družstva gymnastek se intenzivně připravují na svoji soutěž, bude také v Nýrsku. V dubnu již tradičně zajíždí do Klatov družstvo volejbalistek na okresní přebor. Ve škole

proběhne korespondenční matematická soutěž a završí se soutěž žáků I. stupně ve znalostech šumavské přírody. Česká školní inspekce pro žáky 5. a 9. ročníku opět připravila testování znalostí z českého a anglického jazyka a matematiky. Letos naši žáci poprvé k testování využijí nové počítače. Pro devátáky začíná důležité období. Do poloviny března si musí podat přihlášky na střední školy a měsíc budou s napětím očekávat kladná rozhodnutí o přijetí. Věřím, že si podali přihlášky zodpovědně a jejich přání či tužby se jim vyplní. Pro malé děti, které již dorostly tří let, připravily paní učitelky v mateřské škole zápis. Tady jsme pro změnu nervózní my. Přestože máme od dětské lékařky informace o počtu místních dětí, můžeme se v počtu zapsaných dětí dočkat určitého překvapení. V závěru chci připomenout, že první jarní den nastane v poledne 20. března a na konci měsíce si užijeme krásné Velikonoce. *Ctirad Drahorád*

## ZÁPIS DO MATEŘSKÉ ŠKOLY NA ŠKOLNÍ ROK 2013/14



**SE KONÁ VE DNECH:**

**26. 3. 2013 9.00 – 11.00 hod.**

**27. 3. 2013 12.00 – 14.00 hod.**

Pohovor s rodiči a dětmi bude probíhat v kanceláři MŠ.  
(vchod ze strany do hospodářského pavilonu)

Těšíme se, že přijdete a seznámíte se s prostředím MŠ.

*Vedoucí učitelka Marta Windsor*

## Děti v maškarních převlecích rejdlily aulou

**Maškarní ples pro děti, který rok co rok koncem února s entusiasmem pořádají ZŠ Karla Klostermanna a Unie rodičů, má na Železnorudsku zvuk. „Je to snad jediná akce pro nejmenší, kterou si s rodinou nenecháme ujít,“ potvrzuje tradiční účastník, zpěvák Marek Ztracený.** I letos se sešlo nápaditých masek jako hub po dešti. Rodiče si na přípravě kostýmů dali skutečně záležet. Kromě tradičních princezen a pirátů byli k vidění černokněžníci, drak, párek žab, klavír nebo dokonce malý hasič a mandelinka bramborová. Ti nejmenší kolem dvou let věku a výše skotačili na pódiu a házeli konfety. Starší děti se zdržovaly spíše v prostoru pod pódiem. Hudba hrála, a tak si všechny masky ruku v ruce společně zatančily, zasoutěžily a zapožovaly fotografům. Nejvděčnější byla jako vždy přijata tombola. Organizátoři důsledně regulují počet zakoupených lístků do tomboly tak, aby se dostalo na každého zájemce. „Na karneval se pokaždé velmi těšíme. Ohromně si užíváme všechny přípravy, především výběr a balení cen určených do tomboly. Snažíme se být v organizaci maškarního reje čím dál tím lepší,“ svěčuje se za všechny Blanka Nedvědová z Unie rodičů. A to se členům Unie očividně daří. Nepodceňují ani nabídku občerstvení, jehož ceny jsou dlouhodobě až neuvěřitelně nízké. Káva, několik druhů nealko nápojů, přičemž obložené chlebičky jsou vždy dílem kolektivním.

Na výrobu jednohubek se specializuje Mirka Aschenbrennerová, vynikající pečené moučníky byly tentokrát v režii Ilony Bachroňové, Stanislavy Zelenkové, manželů Strouhalových a manželů Čapkových, kteří přispěli jak do tomboly, tak dvěma druhy rolád. Obsluze se během maškarního dění věnovala také Eva Podroužková. Zjišťovací otázky typu „Uspořádáte maškarní ples příští rok zas?“ berou členové Unie rodičů jako známku toho, že jejich snaha má opravdu smysl.

LCK



Maškarní ples pro děti v aule ZŠ přilákal velké množství masek

Foto LCK

## I občanská výchova může být zábavná, říká železnorudský učitel Jaroslav Lehký

**Od nového školního roku bude Rámcový vzdělávací program základních škol rozšířen o výuku finanční gramotnosti. „Vzdělávání právě v tomto oboru považují dnes za velmi důležité,“ říká učitel Jaroslav Lehký, jehož žáci se tomuto tématu při hodinách občanské výchovy již věnují.**

Jaroslav Lehký pochází ze severních Čech, malé vesničky Výškov v okrese Louny. Studoval gymnázium v Teplicích, v té době již byl členem TSM (tréninkové středisko mládeže) a hráčem 1. fotbalové dorostenecké ligy. Prošel různými mládežnickými výběry, na jejichž pomyslném vrcholu stojí několikanásobný start v reprezentaci tehdejšího ČSSR. Dalším cílem byla Fakulta tělesné výchovy a sportu v Praze, ale i přes úspěšné přijímací zkoušky nebyl Jaroslav Lehký přijat. Následovala tedy dvouletá vojenská služba, v průběhu které Jaroslav stále intenzivně trénoval a po ukončení služby v roce 1989 směřují jeho kroky do fotbalového klubu Chmel Blšany. Po fotbalovém přestupu do klubu Škoda Plzeň se podařil i přestup na Pedagogickou fakultu v Plzni, kam zamířil z Ústí nad Labem, kde po vojně úspěšně složil přijímací zkoušky.

Železnou Rudu navštívil poprvé v roce 1991 jako účastník univerzitních závodů. Ubytován byl tehdy v podnikovém domě Agropodniku Domažlice. Stav objektu vypovídal o tom, že zde chybí správce a firma o dům velký zájem nemá. Hned následující pondělí po sportovním víken-



du tedy navštívil Jaroslav Lehký majitele, domluvil správcovství a následně dům od firmy odkoupil. A v Železné Rudě již zůstal. Svě vysokoškolské vzdělání dokončil na Fakultě tělesné výchovy a sportu Univerzity Karlovy v Praze, obor tělesná výchova a sport. V roce 2001 se po odchodu učitelky Marcely Kuliškové naskytla příležitost učit na zdejší ZŠ. V té době ukončil svou poloprofesionální kariéru fotbalového brankáře v Německu. Nejdůležitější životní přestup uskutečnil v roce 2004, kdy svůj „sňatek“ se Šumavou stvrdil manželstvím se železnorudskou rodačkou Lucií. Společně se dvěma syny Janíčkem a Šimou žijí ve svém domku na Špičáku.

Jak sám říká, je učitelem na vesnické škole a je za to rád. Velkou výhodou vidí ve větším kontaktu s dětmi, který ve větších městech učitelé nemají. A pokud zná učitel lépe zázemí svých žáků, má jistě i větší možnost individuálního přístupu k nim.

Kromě své aprobace tělesná výchova dále učí občanskou výchovu, výchovu ke zdraví, přírodopis – konkrétně v osmé třídě lidské tělo. Má rád pestrost těchto předmětů a využívá při výuce jejich vzájemného prolínání. Přesto zůstává zastáncem klasického školství, učebnice by podle jeho názoru měly být kostrou výuky. „Občanka může být velká nuda,“ říká Jaroslav Lehký, „ale pokud má kantor zájem a schopnosti využít široké spektrum tohoto předmětu, může být výuka velmi prospěšná i zábavná. Děti z Rudy odcházejí kvůli dalšímu studiu brzy z rodinného prostředí a musejí se o sebe i samy postarat. Podobnou situaci také prožil a ví, že to jednoduché nebylo. Jeho snahou je pokusit se je na tuto první velkou životní zkoušku připravit. Právě finanční gramotnost, orientace ve světě snadného získání úvěrů, půjček a jejich těžšího splácení, jsou pro děti dnes velmi důležité. Je vidět, že dnes i reagují podle toho, s čím se setkávají doma. Některé si říkají, proč nám to tu, v... , vykládáš, některé to zajímá. Kantor by měl mít i přehled o tom, o čem žáci přemýšlejí a s čím potřebují pomoci. A patří k tomu i znalost jejich teenagerovského jazyka.“

Životním mottem Jaroslava Lehkého je: Tělo i duch jedno jest a předměty, které vyučuje, jsou blízké jeho životnímu stylu. Zároveň je velkým propagátorem „vymírající“ sportovní všestrannosti. A nejen tě.

Pokračování na straně 7



## Propagace města na několika veletrzích

*Zima je stále ještě v plném proudu, ale my už jsme pilně propagovali naše město a lákali návštěvníky na nadcházející jarní a letní sezonu. Ten letošní „veletržní“ rok byl o něco náročnější. K již dlouholeté a pravidelné propagaci na veletrhu Go a Regiontour v Brně ještě přibyla po několika letech opět propagace na Holiday World v Praze a poprvé jsme zavítali do Bratislavy na Slovakiatour.*

### **Regiontour Brno (17. – 20. 1. 2013)**

Tohoto největšího veletrhu CR v ČR jsem se za město Železná Ruda účastnila již po desáté. Tradičně jsme byli spoluvystavovatelé Plzeňského kraje. Celá expozice byla opět pojata v duchu „kde se pivo vaří, tam se dobře daří“. Jen byla oproti loňskému roku v novém modernějším kabátě. První dva dny byly určeny pro odbornou veřejnost a víkend pro veřejnost. Ze strany návštěvníků byl největší zájem o pěší trasy, cyklotrasy a především pak o nové naučné stezky. Velkým lákadlem pro ně bylo zjištění zpřístupněné „utajené obrany“ neboť i nadále převládají mezi návštěvníky lidé, kteří zde byli na vojenské službě. Zároveň jsem se ujistila o tom, že klesá zájem o zimní dovolenou. Celkově bych tento veletrh hodnotila stále ještě kladně a s možností přínosu pro Železnorudsko.

### **Slovakiatour Bratislava (24. – 27. 1. 2013)**

Tohoto zahraničního veletrhu jsme se jako město účastnili poprvé a doufám,

že ne naposled. Byli jsme zde jako jediní zástupci Šumavy a informačních center PK a vystavovali jsme na pultiku PK, který byl spoluvystavovatel Czechtourismu. Na stánku byl přítomný také náměstek hejtmana Jiří Struček a vedoucí cestovního ruchu Plzeňského kraje Alena Svobodová. Mám-li být upřímná, celý tento veletrh na mě působil velmi dobře. Od nabídky různých vystavovatelů po celkovou návštěvnost. Možná to bylo i tím, že jako doprovodná expozice byla výstava „gastro“. I na tomto veletrhu byly první dva dny vyhrazeny pro odbornou veřejnost a následně dny pro běžnou veřejnost. Ze strany návštěvníků byl největší zájem o pěší trasy, cyklotrasy a především pak o zajímavosti a možnosti relaxace. Překvapivě zde nechodili žádní „sběrači“ letáků. Návštěvníci si vzali jen ten letáček, o který měli skutečně zájem a pečlivě si vybírali. Můžeme tedy jen doufat, že v nadcházející sezoně se k nám na Železnorudsko přijdou podívat i naši slovenští sousedé.

### **Holiday World Praha (7. – 10. 2. 2013)**

Po 3 letech jsme se opět vrátili na veletrh CR v ČR Holiday World, a to jen díky vřelé spolupráci s jedním z nejlepších turistických magazínů ČR Tim, který nám nabídl spoluvystavovatelskou účast. Po zvážení možností jsme oslovili město Klatovy a nabídli mu společnou prezentaci. Jako Železnorudsko máme velký potenciál v krásné, romantické přírodě a Klatovy naopak mohou nabídnout spoustu lákavých zajímavostí v podobě památek. Stejně jako na předešlých veletrzích

tak i zde jsme se zaměřili na nadcházející letní sezonu. Snažili jsme se zviditelnit nové naučné stezky, připravované akce jako jsou Zahájení sezony, Rysí slavnosti, Tradiční železnorudské slavnosti, Evropský pohár ve sjezdu na lyžích na Špičáku, Okolo Železné Rudy, Pivo a vinobraní a další. K této příležitosti jsme vytiskli speciální letáček. I zde byly dny rozděleny na odbornou veřejnost a veřejnost. Doprovodná expozice pak byla taktéž jako v Bratislavě „gastro“. Ani zde ale nebyl příliš velký zájem o možnosti lyžování či celkově zimní dovolené.

Na všech třech veletrzích se zároveň propagovala od prosince 2012 vydaná Šumavská karta, jejíž cílem je přilákat co nejvíce návštěvníků. Do další veletržní sezony bychom měli připravit „modernější a zajímavější“ vzhled našich propagačních letáček. Již není takový zájem o velký ucelený katalog, ale o „image“ katalog – tedy fotografie přírody a akční fotografie. Taktéž není zájem o jednotlivé ubytování, ale o souhrnný seznam. Dále bychom se měli zaměřit na dynamičtější nabídku zimní sezony! S tím je spojená daleko kvalitnější spolupráce mezi lyžařskými areály, Informačním turistickým centrem a městem. Těžko se dá připravit kvalitní propagace na podzimních veletrzích v září či říjnu (ITEP aj.), pokud ještě začátkem prosince nemáme k dispozici ceníky jednotlivých areálů či soupis akcí konajících se v areálech. Velkým nedostatkem je též špatná spolupráce při zajištění tolik potřebného Skibusu.

*Ivana Vilišová, Informační turistické centrum Železná Ruda*

## I občanská výchova může ...

*Dokončení ze strany 6*

“Učím velmi rád, jediné, co mně na školství vadí, je společenské i finanční nedocenení této sféry. Rozhled i témata k učení je možné získat z knih, ale i cestováním a poznáváním kultur jiných zemí. A na to kantorský plat nikdy nestačil a nestačí ani dnes. Platový a kariérní růst u tohoto povolání je slušně řečeno nulový. Dnes ani učitel není rodiči často považován za toho, kdo může podstatně ovlivnit jeho dítě. I žebříček hodnot je někde jinde. Jsem ale věčný optimista a věřím, že svou práci mohu na některé žáky pozitivně zapůsobit a pomoci jim najít ten správný životní směr.”  
*Pavla Šebestová*



*Ivana Vilišová (uprostřed) propaguje Železnou Rudu v informačním stánku Plzeňského kraje na veletrhu Regiontour*

## Šumavské lázně

V historicky zajímavém sklepení ze 16. století provozuje ParkHotel Tosch v Kašperských Horách zcela nový a naprosto ojedinělý balneo provoz pod názvem Šumavské lázně. Veškeré lázeňské procedury jsou spojeny s produkty pocházejícími ze Šumavy. Technologicky moderní balneo provoz je zcela orientován na bylinné procedury včetně koupelí a bylinné páry. Kromě rašeliny a jílů využívá hotel i alternativní zemské energie, která proniká do jeskynní haly. Ta je převážně využívána na speleoterapii – léčbu hostů trpících poruchami horních cest dýchacích. Zábaly, masáže, bylinné parafíny, chromoterapie (léčba barvou), Kneippovy a Priessnitzovy masáže plosek nohou jsou naprostou samozřejmostí v nabídce lázeňských procedur. Součástí jednotlivých procedur je zajištění pitného režimu, který je hostům nabízen v podobě bylinných čajů. Byliny pro lázeňský provoz dodává certifikovaná společnost z podhůří Šumavy. Výhradně pro provoz Šumavských lázní vyvinula směsi vhodné pro koupele, páru a čaje. V současné době připravuje tato společnost další speciální směsi pro masáže a zábaly. Hostům je k dispozici 320 m<sup>2</sup> plochy lázní. Lázeňské kabiny jsou umístěny pod 4,5 m vysokou valenou kamennou klenbou ze 16. století. Některé kabiny jsou koncipovány jako „double spa“. Podlahové topení,

klimatizace, ozvučení, moderní vířivé a perličkové vany a kvalifikovaný personál jsou garancí kvality poskytovaných služeb. Lázně nejsou určeny pouze pro hosty hotelu, ale jejich provoz je přizpůsoben i široké veřejnosti. Více informací o nabídce lázní se dozvíte na webových stránkách [www.sumavskelazne.cz](http://www.sumavskelazne.cz) nebo na tel. 376 582 592. Těšíme se na vaši návštěvu.

*Vedení ParkHotelu Tosch*



*Interiér Šumavské lázně – lázeňské prostory ParkHotelu Tosch jsou umístěny v historicky zajímavém sklepení ze 16. století*

## Nový turistický průvodce nejen po Železnorudsku

Zbrusu nový turistický průvodce s textem Josefa Pecky Železnorudsko, Prášílsko a Bavorský les z plzeňského nakladatelství Kletr nabízí nejkrásnější trasy a výlety pro pěší a cyklisty v daných oblastech. Užitečná brožura skladného formátu o 128 stranách nabízí 6 cyklo a 18 pěších túr včetně námětů na krátké vycházky. Najdete v ní příjemný bonus v podobě fundované předmluvy železnorudského starosty Michala Šnebergra, 18 map, 15 mapek, 2 kresby a 138 barevných fotografií. Mezi autory kvalitních snímků obou částí Šumavy mimo Josefa Pecky, Ladislava Řežába z Kletru, Jana Kavale a Josefa Štemberka

ze správy NP a CHKOŠ figurují jména dvou železnorudských fotografů Josefa Škůrka a Václava Šebelíka. Pepík Škůrek pro vás prakticky po celý loňský rok na stránkách Železnorudského zpravodaje připravoval svoje Cyklotoulky. S Václavem Šebelíkem se můžete běžně setkat v Informačním a turistickém centru města Železná Ruda v budově železnorudského Městského úřadu, kde pracuje. Ti dva spolu leckdy podnikají zajímavé výpravy divokou šumavskou přírodou. Knižní průvodce byl spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

LCK



*Úmrlčí prkna na Žhůří*

## Jooo!

## Jdeme do bazénu!

Snad už desátým rokem vyráží náš dětský oddíl na zimu na hory na Šumavu. Děti do sedmi let tady mají dobré zázemí a prostě jsme ještě nezažili zimu bez sněhu a lyžovánička. Pravidelně řadíme do programu zhruba v půlce pobytu „odpočinkový den“ – abychom načerpali nové síly a vyřídili se i trochu jinak – a návštěva bazénu je suprovou a vítanou zábavou. Ono tedy také kam jinam s dětmi v zimě zajít (když zrovna nechcete jet nikam daleko a nechcete ani šlapat v závějích)?

Ale už před léty jsme našťastí objevili „Čerták“ (jak tomu říkáme) – Hotel Čertův mlýn na Špičáku, a tak každý rok patří do pravidelné výbavy i ručník a plavky. Jiných zábav si totiž děti asi ani nemají šanci v Železné Rudě užít – obchůdky zahraničních „trhovců“ jsou za chvilíčku prošlápnuté a po nájezdu na sámoušku končíme. Ale když řadíme v bazénu a venku hned kousek od nás za sklem je ta pravá vánice, tak je pohoda. Musím s potěšením napsat, že za celá léta jsme zde neměli problém, domluvené vždy platilo a z vlastní zkušenosti mohu říci, že teplotu vody by mohl závidět i mnohý z bazénů pražských. No a kdo měl někdy na starosti více jak dvacítku dětí, tak ocení i to, že tady se opravdu všichni umyjí

*Pokračování na straně 10*



## Mají hlavní vinu trpaslíci?

Tak se v Železné Rudě zas objevili trpaslíci. Objevil je publicista Hans Štembera, který napsal pro Parlamentní listy článek s názvem *Polomrtvé vietnamské město, kterému je lépe se vyhnout*. To prý je dnes Železná Ruda. Na milost bere Štembera pouze Ski areál Špičák. „Ještě před několika lety tu (v Železné Rudě) bylo docela živo“, píše Štembera. „Dnes je česká Železná Ruda nepříliš vzhledné město, které je lepší jen projet. Nenabízí toho mnoho, a tak je hlavně tranzitním místem na cestě do Německa. Mnohdy zlatokopecský boom z devadesátých let je nenávratně pryč“, píše Štembera. Ani několika desítkám vietnamských obchodníků, kteří tu zůstali, prý nenastaly zlaté časy. „Občas nějaký Němec přijede pro cigarety, nevzhledné, barvami zářící trpaslíky a skleněné koule, případně pro olbřímí krmítka, která jsou snad pro supy a ne zpěvné ptactvo. Rada místních podnikatelů si stěžuje, že město nemá koncepci na cestovní ruch a že iniciativu kromě nedaleké Bavorské Železné Rudy převzaly například Kašperské Hory. Mnozí hoteliéři vidí nešťastně i to, že se tu vyvojila spousta rezidenčních bytů. Město si nejdříve mnulo ruce, že přiláká další lidi. Bohužel však právě ti, co uměli pustit chlup, jezdí do svého a hotely zejí prázdnotou.“ Štembera cituje také Ladislava Zíslera z lyžařského areálu Nad nádražím v Železné Rudě. „Není nic veselého, když máte vlek a okolo to zas patří někomu jinému“, nakousl problém Ladislav Zísler a pokračoval: „Dál už ale nic neřeknu. Jen to, že takovou těžkou pozici má sjezdovka na Belvedéru.“ Štembera píše dál toto: „Šušká se o velkých nájmech a bezcitnosti některých majitelů, kteří koupili pozemky za pár korun a ty buď draho předprodali, nebo si říkají o nereálné sumy. Ti, kteří nebyli srdační a mysleli na sportovní využití jen přes své peněženky, si místo investic nakoupili luxusní vozy, užívali si drahých dovolených a najednou přišlo tvrdé vystřízlivění.“

Na druhé straně hranic v Bavorské Rudě se Hansi Štemberovi líbilo víc. „Pravda, pracovních příležitostí je tu také málo, hospůdky skomírají na úbytě. Bazén, na kterém se kdysi podílel i Plzeňský kraj s pěknou sumičkou, je vytunelován švýcarským podnikatelem. Nicméně jdete-li dál, optimismu přibývá. Velký Javor, ke kterému máme jako Češi zvláštní vztah, neb jej Marie Terezie prodala Němcům, žije v zimě i v létě. Sjezdovky a další zázemí hojně využívají i Češi – je jich tu v některých dnech až polovina, počítají

se na stovky a s chutí využívají typický bavorský servis. V podstatě sem můžete přijet jen tak autem a zapůjčíte si vše – od oblečení po lyžařské vybavení nebo třeba sáně, děti dáte na sjezdovku pro prcky, případně do lyžařské školičky, kde je k dispozici samozřejmě i česky mluvící personál. Parkování zadarmo a ceny v restauracích už téměř srovnatelné – a opět, čeština tu zní od řady stálých i sezónních zaměstnanců. Stále jsou to dva světy. I když ta skutečná čára mnoho let již neexistuje, ta virtuální zůstává.“

Je škoda, že Hans Štembera nevěnoval prostor tomu, že i u nás fungují lyžařské areály na velmi dobré úrovni. Že i tady si návštěvníci mohou půjčit kvalitní vybavení, zapsat se do lyžařské školy, najíst se. Dnes nemá smysl lomit rukama, proč je Železná Ruda tak „vietnamská“, ale ptát se, jak překupnictví v Železné Rudě vzniklo. Dnes jsou vietnamští podnikatelé pevnou složkou místní komunity, někteří provozují dokonce služby, které jsou ve městě potřebné (holičství). Železná Ruda není izolovaný ostrov zlatokopectví a ohyzdnosti v moři poctivých a rázovitých šumavských vesniček. Na Šumavě je mnoho dokonale mrtvých obcí a více, které nemají ani sjezdovky nebo bike parky jako Železná Ruda. S úbytkem návštěvnosti se potýká i sousední Bavorský les – a právě jeden z důvodů, proč jsme v Železnorudském zpravodaji 2/2013 přinesli rozhovor se starostou Bodenmaisem Joachimem Hallerem, byly četné dotazy podnikatelů i řadových návštěvníků Šumavy na téma „Proč to v Bodenmais funguje a u nás ne?“

Bavorská Ruda má jistě uklizenější vzhled než naše česká Železná Ruda, ale problémy s odlivem zákazníků tam mají také. V Bavorské Rudě v posledním

desetiletí zmizelo mnohem víc obchodů než na naší straně hranice. I tam bojují o každého turistu. Ostatně celou dnešní diskusi o moderní komunikaci Mnichov – Praha vyprovokoval mj. razantní odliv turistů z příhraničních oblastí Bavorského lesa. Dlouholetý nešvar, který od porevolučních dob ničí obraz města, se tedy dnes nazývá „příhraniční byznys“. Nové je tu to, že na jeho řešení dnes projevuje zájem německá strana. Ta totiž dobře vidí, že bez spolupráce Česka a Německa nedojde ani k tak potřebnému rozvoji turistického ruchu. A možná si začala uvědomovat, že zákazníci „příhraničních byznysmenů“ jsou především Němci.

Vývoj města, jako je Železná Ruda, je samozřejmě pomalý. Vážme si toho, že tu funguje stále relativně hodně služeb. Během několika týdnů letos v lednu a únoru, kdy příroda byla štědrá a zasypala nás sněhem, byly všechny lyžařské areály ve městě plné. Byla tu uspořádána celá řada kulturních programů. Začátkem března jsme měli novou premiéru ochotnického souboru. Je možné dobře se tu najíst nebo kvalitně nakoupit. Uvidíme, co s návštěvností udělá plánovaná modernizace spojení, silničního i železničního, pokud bude. Jak na návštěvnost zapůsobí nově přebudované hraniční nádraží Bavorská Ruda – Alžbětín s výstavními síněmi a evropskou stanicí netopýrů v rekonstruované bavorské části nádraží. Tato velká atrakce bude otevřena koncem tohoto roku. Jde o druhý největší ekologický projekt dolnobavorské vlády od roku 2011. Možná vznikne v blízkosti bývalé celnice v Alžbětíně Česko-německé multimediální centrum. Držme palce našim podnikatelům, ať vydrží, ať mají hosty. A vedení města podpořme, ať má nápady a dobré investory.

Radovan Holub



Vietnamští obchodníci otevřeli v Železné Rudě i provozovnu holičství vedle Café Charlotte. Většinou ale prodávají trpaslíky nebo textil kdovíodkud Foto Jan Novák

## Výcvik záchrannářských psů na Špičáku

*V lednu tohoto roku proběhlo na Špičáku týdenní soustředění Záchrané brigády kynologů Plzeňského a Karlovarského kraje. Zúčastnilo se sedmáct psovodů se svými dvaceti psy. Výcvik psů byl zaměřen na lavinové práce.*

Na toto soustředění mělo navázat v únoru mistrovství republiky Český pohár se zapsáním nejvyšší zkoušky ZLP 3, což dále umožňuje získání výkonnostních tříd při výcviku psů. Vzhledem k nedostatku sněhu bohužel toto mistrovství neproběhlo, náhradní termín zatím není určen. Jarní až podzimní období vyplňuje Záchraná brigáda Plzeňského kraje výcvikem v sutinách nebo v plochách. V létě se zúčastní vodního soustředění v Mostu. Pro výcvik v plochách je vhodným terénem opět Železnorudsko, výcvik v sutinách je umožněn záchrannářům v uzavřené budově Městských lázní v Plzni a v keramických závodech Kaznějov, kde jsou k dispozici zbourané objekty. Těchto výcviků se zúčastňují i členové Kynologického klubu Železná Ruda Monika Pospíšilová, Zuzana Marková a Ivana Buřková. Nejúspěšnější z nich je v současné době Ivana Buřková (Kašperské Hory), která se svým psem složila zkoušku v sutinách ZZP 2 a může být tudíž přihlášená na atestační zkoušky Ministerstva vnitra. Pokud uspěje, získá dvouleté členství v USAR týmu (Urban Search And Rescue). To jí umožní výjezdy na záchranné mise do zahraničí.

Vedoucím Záchrané brigády kynologů Plzeňského kraje je Monika Pospíšilová ze Špičáku. V současné době se se svojí Reginou od PČR (chovná stanice Policie ČR) aktivně výcviků

nezúčastňuje, protože v polovině března se fena Regina stane několikanásobnou psí maminkou. O očekávaná štěňata je mezi kynology zájem a některá už svůj domov mají. Pokud hledáte dobrého hlídače nebo psa vhodného k výcviku, máte možnost se obrátit přímo na Moniku Pospíšilovou. P.Š.

### Zima na Šumavě



Zima na Hamerském potoce



Nevšední pohled na zasněžený Antýgl



Fena Regina od PČR a nastávající otec Bad od Tří koček, jehož majitelem je Petr Pospíšil

## Jooo! Jdeme do bazénu! • Jooo! Jdeme do bazénu!

*Dokončení ze strany 8*

a ani kluci to neberou jako trest. Pro dětský oddíl není nikdy dost peněz, sháníme je, jak se dá, a letos jsme dostali nečekaný dárek – Čerták nám poskytl bazén zadarmo. A tedy skutečně právě letos nám to pomohlo snad jako nikdy. Snad proto, že sem jezdíme léta, nebo proto, že mají pochopení pro takové malé organizace či snad oceňují dobrovolnou práci s dětmi, anebo je to od každého kousek... Ale nepátráme po důvodech, pro nás je to výborný pocit, že si někdo všimá malých návštěvníků

Zleva – Daniel Řehák, Michal Klicman a Matyáš John z dětského oddílu Bobři z Prahy si 19. 2. 2013 zařadili v bazénu hotelu Čertův mlýn. Bydleli v Hojsově Stráži v chatě Šumava

Šumavy, že někdo rád pomůže a sám nabídne podporu, že mu na dětech záleží a nemusí mít hned za všechno peníze.

*Za oddíl Bobrů České tábornické unie Oldbobr Jiří Malý*







Vážení čtenáři,

během uplynulého měsíce jsme vyjízděli pouze k několika menším událostem. Ale ani při tom naše výjezdová jednotka nezahálí a například absolvovala školení na dopravní nehody vozidel s alternativními pohony a nyní nás čeká školení bezpečnosti práce a práce ve výškách. Při tom všem zbude i trochu času uspořádat hasičský bál.

### Události za období: 1. únor – 1. březen 2013

#### 5x technická pomoc

4. 2. 2013 – Po ohlášení na služební telefon naší jednotce jsme vyjeli k odstranění uniklého oleje z pozemní komunikace. Olej vytekl z porouchaného vozu technických služeb.
14. 2. 2013 – Na žádost Policie ČR jsme provedli otevření bytu v centru města. Potvrzené podezření na exitus majitele bytu.
21. 2. 2013 – Tentokrát jsme vyjeli k vyproštění zapadlého nákladního automobilu u hotelu Grádl. Během několika minut byl automobil, částečně zapadlý v příkopu, vytažen.

#### 1x únik látek

21. 2. 2013 – Odstranění ledových převisů z domu v ul. 1. Máje. Ledy ohrožovaly chodce a automobily.
22. 2. 2013 – Stržení ledových převisů ze střechy Policie ČR. Ledy ohrožovaly chodce.
25. 2. 2013 – Asistence ZZS s transportem pacienta do sanitního vozu.
25. 2. 2013 – Tentokrát jsme vyjeli k ohlášenému vycházejícímu kouři z lesa v prostoru Grádlu. Po průzkumu na místě a ověření informací od oznamovatele bylo zjištěno, že se jednalo o vycházející mšic za lesem, v jehož světle vypadal mlhový opar nad sněhovou pokrývkou jako kouř.

#### 1x planý poplach

## Hasičský bál

I letos se bude konat již tradiční hasičský bál. I letos se bude konat v horském hotelu Belvédér. I letos bude zajištěn odvoz účastníků a zájemců na do/z hotelu pomocí našeho hasičského „minibusu“. Lístky na bál bude možné zakoupit na místě nebo je možné zarezervovat u p. Sekyry na čísle 606 133 910 – ovšem počet míst je značně omezen prostory hotelu. Nebude chybět tradiční tombola. Začátek bálu je od 20. hodin, a to v sobotu 23. 3. 2012. Odjezd minibusu bude od hotelu Javor, první odjezd v 19.30 hod. a poté každých několik minut.

Zpravodaj: Filip Brož



## Součinnostní výcvik leteckých záchranářů na Špičáku

Velké manévry: 6. a 7. března 2013 proběhl součinnostní výcvik složek IZS Plzeňského kraje při záchraně osob z těžko přístupného terénu a záchraně osob při poruše pohonu sedačkové lanové dráhy pomocí vrtulníku. Součinnostní cvičení prověřilo spolupráci mezi hasiči-leteckými záchranáři, osádkami vrtulníků Armády ČR a leteckými záchranáři Horské služby Šumava.



Spouštění záchranáře HZS pomocí palubního jeřábu z vrtulníku W3A Sokol



Přistání vrtulníku W3A Sokol v zimních podmínkách



Letečtí záchranáři Horské služby Šumava při součinnostním cvičení

- Velký výběr nábytku
- Doprava po Sušici zdarma
- Převážně český a slovenský nábytek
- Zajímavé ceny
- Montáž nábytku

**Nová 252, Sušice**  
(za Rumpoldem)  
tel: **378 608 379**  
mobil: **602 286 092**  
**novanabytek@seznam.cz**  
**www.nova-nabytek.cz**

## Termíny bleších trhů v Deggendorfu v první polovině roku 2013

Místo: Volksfestplatz /Ackerloh/.

V pátek vždy od 8 hodin: 15. 3., 22. 3., 5. 4., 12. 4., 17. 5., 24. 5., 31. 5., 7. 6., 21. 6. a 28. 6.

V sobotu vždy od 14 hodin: 16. 3., 23. 3., 30. 3., 6. 4., 13. 4., 18. 5., 25. 5., 1. 6., 8. 6., 15. 6., 22. 6. a 29. 6.

Dodala LCK

## Prodej slepiček

**Drůbež Červený Hrádek**  
firma Dráb

opět prodává slepičky  
snáškových plemen

Lohman hnědý, Tetra hnědá  
a Dominant žíhaný, kropenatý, černý,  
žlutý, modrý a bílý.

*Slepičky pouze z našeho odchovu!!*

Stáří slepiček 16 – 18. týdnů  
cena 159 – 170 Kč/ks  
v začátku snášky 178 Kč/ks

**Prodeje se uskuteční:**

**ve čtvrtek 11. dubna 2013**

Železná Ruda – u vlak. zast. Ž. Ruda-  
město – v 17.20 hod.

**Případné bližší informace**

tel: 728 605 840, 728 165 166,  
415 740 719

**Při prodeji slepiček – nová služba**

**výkup králíčích kožek**

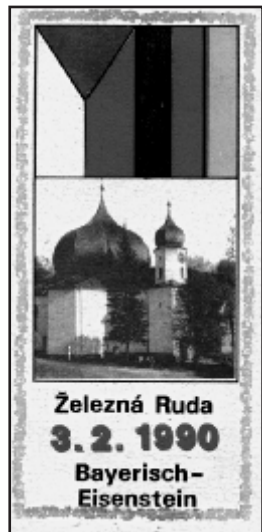
cena 22 – 35 Kč/ks



## Trocha historie nikoho nezabije

### Železnorudský lidský řetěz

3. 2. 1990 se mezi obcemi Železná Ruda a Bayerisch Eisenstein odehrála akce pro pěší, která se jednou provždy neoddiskutovatelně zařadila k historickým mezníkům, jenž nemají v naší lokalitě obdoby. Lidský řetěz spojených rukou, do Čech a Německa oboustranně a zcela volně proudící řeka česky a německy mluvících občanů. Fascinující událost, jež po dlouhých letech absurdní izolace dvou těsně sousedících států, odstartovala svobodu, demokracii



Symbol lidského řetězu

a možnost opětovné přeshraniční spolupráce, necenzurované komunikace a přátelství dvou národů. Železnorudským Alžbětínem tehdy od časného rána do půlnoci prošlo oběma směry na 150 tisíc lidí. Přes obrovský nápor zájemců se oběma zúčastněným zemím povedlo akci důstojně zvládnout a ukočírovat.

Neuvěřitelné se stalo skutkem. Tudy šly s námi, přímými účastníky, před třiceti lety dějiny. Historie vpravdě nedávná, avšak nadmíru důležitá, kterou si neškodí čas od času připomenout. Ten den splněných snů už se nevrátí. Kus neopakovatelného, povznášejícího pocitu z něj však zůstal v každém z nás.

### Silné předstartovní signály

U prvopočátku akce stáli starostové obou měst, železnorudský František Kašpar, tehdy pořád ještě celník uvolněný pro svou funkci na MěNV, a bavorský Josef Gabriel s polovinou příbuzenstva v české Železné Rudě. Organizace se na české straně ujalo Občanské fórum (OF) a železnorudský občan Ivan Kalina. Bližící se akci tak čile propagovalo ve všech sdělovacích prostředcích, že již dva týdny před jejím vypuknutím nezbylo českým celníkům nic jiného, než na dotazy po telefonu podávat informace, že se ten den bude jednat o vzájemný bezvízový styk do čty-

řicet hodin, jako dokument postačí platný cestovní pas nebo že na hranicích se nebudou měnit marky jedna ku jedné. Telefonáty signalizovaly nevídaný zájem o lidský řetěz, který si vyžádal vypravení zvláštních autobusů z blízkých měst či posílení vlakových souprav na obou stranách hranice. Bylo nutné se oboustranně připravit na organizační zajištění odbavovacího procesu, občerstvení, sociální a zdravotnické zabezpečení.

### Lidský řetěz, Dienstbier a ti druzí

Bylo osm hodin ráno a pořadatelé OF již stěží udržovali davy chodců všech věkových kategorií na křižovatce, asi tři km od hraničního přechodu. Díky tomu v deset hodin dopoledne za doprovodu českých a německých dechovek došlo ke spojení lidského řetězu z obou obcí na hraniční čáře. Pak se však články řetězu proměnily v lidský tok a na hranici se slily v jedno velké jezero. Zlatý hřeb slavnosti představovalo vystoupení tehdejšího, dnes již zesnulého českého ministra zahraničí Jiřího Dienstbiera st. a následný dychtivý boj účastníků o jeho autogram. Nad hlavami lidí létala helikoptéra, z níž natáčeli dění kameramani ze SAT, ZDF i Plzně. Postřehnout se dali novináři z deníků a týdeníků, zpravodajové ČTK, Deutsche Presse a legendární Svobodné Evropy. Lidský řetěz točil i známý a dnes už zesnulý pražský dokumentarista Vladislav Kvasnička. Celý svět prahnul po symbolickém odstřižení drátů železné opony.

### Řeč čísel, stánky, směnárna

Oficiální zpráva celodenního otevření hranic mluvila jasnou řečí. Do NSR, dnes SRN, přešlo z Čech do Bavor 75 681 osob, z Bavorska do Čech 75 356 osob. Zdravotní služba během dlouhého dne zasahovala u několika nevolností a mdlob, jedna nastávající maminka z Čech samou radostí začala rodit. Silnice mezi Alžbětínem a Bavorskou Rudou se proměnily v promenádu lemovanou stánky s občerstvením a suvenýry. Směnárny sotva stačily vyhovět nárokům svých klientů. Stánky v Železné Rudě prý prodá-

valy za koruny i marky, ty v Bavorské Rudě stanovily následující ceník: Bier 50 korun, Coca-Cola 30 korun.

### Privilegia pro důchodce a starousedlíky

Přátelská, všeobíhající atmosféra tryskala ze všech stran. Slavnostní spirit rozptýlil pocity nervozity, nedůvěry a obav. Pospolu jsme byli konečně lidmi se všemi právy a povinnostmi, jednotlivě člověkem jako každý jiný, před čarou i za ní. Nikdo nebyl nabubřelý, nikdo se necítil méněcenný. Přesto pro železnorudské důchodce a starousedlíky platila ten den zvláštní privilegia. Ti všichni mohli vyjít do Německa na občanku a dostali i pohoštění. A celníci z nich měli radost. A taky z toho, že už jim nebudou vyčítat, že jsou místní a ani se za hranice nemohou podívat.

### Všude čisto

Druhý den po velké pouti bylo překvapivě všude uklizeno, s nulovými známkami jakéhokoliv vandalství. Železnorudský lidský řetěz se slunečními paprsky a krásou zapsal do dějin nejen z meteorologického hlediska, ale především z toho lidského.

Informace z dobové reportáže Josefa Pospíchala *Železnorudský lidský řetěz se souhlasem autora zpracovala LCK*



Cestou ze Železné Rudy do Bayerisch Eisenstein  
Foto František Vrbecký

**Dopis čtenáře****Jak je to vlastně s tzv. bezzásahovostí na Šumavě**

Vratme se ke kořenům kauzy Národního parku Šumava, která se do současnosti rozrostla do téměř neuchopitelných rozměrů a pro mnohé se stala ideologickým symbolem environmentální orientace. Vzpomeňme na začátky formování hnutí za divokou Šumavu, jak by se dalo označit angažování Hnutí Duha. Ideologičtí vůdci to nyní již neříkají nahlas, protože se divočina obtížně obhazuje, ale onen kotol stále rozehřívá až fanaticky prosazovaná ideologie, že pouze všemocná „příroda“ je schopna očistit národní park od „lidského bláznovství“, kterým člověk poznamenal lesy a celou krajinu – stačí jen vše nechat být na pokoji. Heslo „nechme přírodu přírodě, protože jen ona ví, co jest třeba činit“, které kdysi vyslovil zakladatel Národního parku Bavorský les Hans Bibelriether, zní aktivistům hnutí, stejně jako mnohým intelektuálům a kupodivu i četným přírodovědcům, jako božská mantra. Vedlo to až k tomu, že se pod ochranou tehdejšího ministra Martina Bursíka rozvíjelo učení o ochraně „přírodních procesů“ a vytváření divočiny. Na námitky, že ta pravá amerického typu se u nás již nezachovala, tak aspoň divočiny v evropské mutaci. Taková totiž údajně sama vznikne, když vše ponecháme bez lidské intervence. Jeden profesor z Jihočeské university hovořil v zeleném opojení také o „pustině“. Vznikl bizarní výraz „bezzásahovost“ a od té doby je na pranýři „škodlivé zasahování“ na rozdíl od „přírodě prospěšného nezasahování“, které údajně např. prospívá tetřevovi. Není sporu o tom, že pod povrchem třenic o správném způsobu ochrany ptáků a přírody bublá ideologický svár, v němž se toto téma a zvláště ochrana tetřeva (ptáka roku) patrně stává pouze zástupným problémem pro prosazení „divočiny v srdci Evropy“. Byly to vždy ideologie, které uměly lidi, včetně části inteligence a „vědců“, zfanatizovat, přivést k tomu, aby je bezmezně prosazovali, obhajovali i za cenu polopravd nebo lží.

Popsaný „přírodě blízký les“ nevznikne z bývalých jednověkých hospodářských monokultur tím, že je necháme jednorázově uhynout, protože tak vyroste opět pouze jednověký les. Ukazuje se, že tuto jednoduchou pravdu nepochopí (nebo nechce pochopit) nejen mladý aktivista nebo máma od plotny, ale ani univerzitní profesor nebo slovtutný vědec. Tvrdíme, takový les se dá pouze vytvořit lesnickým managementem „regulovaného rozpadu“, tj. pomocí permanentního tlumení početnosti kůrovce, pozvolným prosvětlováním lesa a iniciováním a ochranou přirozené obnovy. Bohužel stále platí, co se říká o kovářích a kovářčích a co bylo už dříve zmíněno – o ševci, jenž se má držet svého kopyta. Lesníci totiž nejsou jen „dřevožrouti“.

*Radomír Mrkva, emeritní profesor  
Mendelova univerzita Brno*



*Rozpad lesa na Šumavě řeší prezidenti, senát, místní politici, aktivisté. Stále bezvýsledně*  
*Foto Jan Novák*

**Šumavské zvyklosti kolem svátku sv. Řehoře**

**12. březen** máme novodobě historicky spjatý především se vstupem České republiky do NATO. Došlo k němu před 14 lety, tedy v roce 1999. Do Severoatlantické aliance jsme tehdy přistoupili zároveň s Polskem a Maďarskem. Co se dávných dob týče, je tento den spojený s úmrtím svatého Řehoře I. Velikého v roce 604.

**Řehořské pranostiky**

K datu 12.3. se váže trojice hezkých, v praxi fungujících pranostik:

- ❖ Na svatého Řehoře, čáp letí od moře, žába hubu otevře, líný sedlák, který neoře.
- ❖ Na svatého Řehoře, ledy plují do moře, vlaštovičky od moře.
- ❖ Na svatého Řehoře, svačina se vyoře.

Viditelné tání sněhu a ledu provázejí návraty opeřenců z teplých krajín a kuňkání žab. Dny se dlouží, a tak je třeba do jídelníčku zakomponovat o svačinu víc, aby zimou zesláblé tělo nestrádalo. Zmínka o sedlákovi se vztahuje k níže

položeným šumavským vším, kde se s první jarní orbou začínalo právě kolem sv. Řehoře.

**„Řehořská koleda“**

První orbě předcházela „řehořská koleda“, rozšířená v některých vesnicích na Klatovsku. V období od svátku svatého Blažeje 3. února do svátku svatého Řehoře 12. března chodili po vesnicích chlapci s velkou papírovou čepicí s kohoutím pérem, páskem kolem boků a dřevěnou šavlí. Jeden z chlapců se oblékl do šatů posíťých slámou a na obličej si vzal masku. Mladíci chodili po všech usedlostech, popřáli hospodářům zdar při jarních pracích, zatancovali a zazpívali. Za to dostávali koledu, s níž pak šli do hospody, kde si dary rovným dílem rozdělili. Jedině tak bylo přání dobré úrody požehnáno. Večer propukla tzv. „Orná zábava“, která obvykle trvala až do rána. K veselí chlapci přizvali nejen dívky, ale často i hospodáře a hospodyně.

**Polévání vodou**

Když pak ráno sedláci či pacholci vyjžděli poprvé orat, bývaly na půdě nebo za vraty schovány ženy s pořádnými vědry vody. Muže nečekaně polily vodou, aby procitli ze zimního spánku a byli po celý rok zdraví a plní svěžesti. Stejnou měrou opláceli muži hospodyním a děvečkám, když šly prvně v roce, třeba až v dubnu, na trávu. Koledování a polévání vodou vlastně sloužilo jako jakýsi trénink před koledou Velikonoční.

*Zpracovala LCK*





## Upoutalo v regionu



*Lyžařský areál Samoty je v centru města a je oblíbeným cílem pro celé rodiny*



*Rodinka vlků si užívá zimního sluníčka. Ve volném výběhu zvířat v Ludwigsthalu žije ca 22 dospělých vlků*



*Na Debrníku už koně Svítilových netrpělivě vyhlíží jaro Foto LCK*

←  
*Veselé Velikonoce aneb takto před svátky jara paní Rosemarie Kress pravidelně zdobí interiér svého penzionu Ferienwohnungen Kress v centru Železné Rudy*

*Foto LCK*

*Ostatní foto Václav Chabr*



*Od letošní zimní sezóny slouží návštěvníkům Velkého Javoru unikátní výťah s panoramatickým výhledem, který je dopraví z lanovky do níže položených restaurací a hotelu. Zvláště starší a hendikepovaní lidé ocení tuto novinku*



*Folkový písničkář a bývalý manažér Marie Rottrové Zdeněk Vřešťál ze skupiny Neřež vystoupil v dalším dílu pořadu Fanda se vrací. Tentokrát byl tématem Železnorudský zpravodaj*



*Masopust 2013 v Železné Rudě vedl Radek Ipser se svým koňským spřežením*



*Vítězné masky pohromadě: 1. místo Maxipes z JPK, 2. místo krásná malá květinářka, 3. místo dojička Mařena Blažená z JZD Železná Ruda, na snímku se zootechnikem Emilem Nezmarem z téhož JZD. Tři nejhezčí masky vyhrály oběd v Hotelu Gradl či proceduru v solné jeskyni v Horském hotelu Belvédér*



## Žijí mezi námi – Renata Neumannová

*Paní Renata Neumannová patří k těm mladším z železnorudských ikon. Narodila se v červenci 1973 v Domažlicích. Letos v létě tedy oslaví 40. narozeniny. Zajímavé na tom je, že přesně stejný počet let žije v Železné Rudě. Už její prababička bydlela v místech dnešního Hotelu U Larvů v Alžbětíně. Kdyby si každý člověk musel povinně zvolit nějaký erb, od přírody velmi stíhlá a mladistvě vyhlížející paní Renata by určitě měla ve znaku psa, nejlépe německého ovčáka. Chov a výcvik psů a vše s kynologií spojené se bez nadsázky stalo jejím posláním a životní láskou. Takovou ji známe. A pokud jí to zdraví jen trochu dovolí, zcela jistě tomu tak bude i nadále.*

### Z rodinného soudku

Renata Neumannová je nejstarší ze čtyř dětí. Má tři sestry – Martinu, Veroniku a Šárku. O dva roky mladší Martina a o šest let mladší Veronika také bydlí v Železné Rudě, o osm let mladší Šárka se usadila v Německu. Martina má dceru Denisu, Veronika Kláru a Matěje, Šárka dva syny Dominika a Mikea. V Rudě žije také maminka Hana Strelcová. Vaří v Almě a v letošním roce jí na dveře nesměle zaklepe šedesátka. Otec Miroslav Strelec pobývá v Českých Budějovicích. Sama Renata je šťastně vdaná. S manželem Tomášem se poznali v roce 1991, o tři roky později se vzali. Renatinu manželovi bude v tomto roce pětáctýřet. Osmnáctiletý syn Jaroslav studuje jako hlavní obor ekologii na střední rybářsko-vodohospodářské škole v Třeboni. Oba dva paní Renatu v jejím celoživotním psím koníčku maximálně podporují. Manžel ji doprovází na závody, ze syna vyrostl celkem schopný figurant, který jí tak velmi pomáhá při tréninku. Syn Jarda navíc fotografuje, založil a stará se o webové stránky místního Kynologického klubu, v němž je paní Renata v současnosti předsedkyní. Ona má pro změnu pochopení pro své rodinné rybáře.

### Dětství v blízkosti prarodičů

Když se řekne dětství, paní Neumannová se okamžitě vybaví především krásné chvíle prožité u prarodičů Anny a Josefa Kačírkových v tehdejší hraniční pásce v Alžbětíně, kde také s rodinou bydleli, než se v roce 1981 přestěhovali do paneláku na Třídě 1. máje. I potom za babičkou denně chodila. Dva kilometry tam, dva zpátky. Občas ji do pásma ani nechťeli pustit, třebaže měla propustku



Renata Neumannová

a vojáci ji dobře znali. Tak absurdní to byla doba. Děda podle slov paní Renči oplýval zručností, svého času upletl třeba sto velikonočních pomlázek pro děti z místní mateřské školky. Odjakživa tvrdák, jehož podle svých slov viděla plakat jen jednou – když přišla o ovčáka Ogara. Milovaná babi výborně vařila a pekla a našla si čas i na ruční práce. Renata dodnes vzpomíná na její výtečné větrníčky a výtvary z chemlonu. Přitom nezastírá, že Železná Ruda se jí dříve líbila mnohem víc. Ruch kolem učiliště, taneční sál v restauraci U Princů. V průběhu dosavadního života jí dokonce bleskla hlavou myšlenka, zda se neodstěhovat pryč. „Držela mě tady hodně nad vodou naše babi. Slíbila jsem

sobě i jí, že pokud bude naživu, nikam se stěhovat nebudu,“ prozrazuje. A tento slib bezezbytku splnila.

### Od pudla k ovčákům

Lásku ke psům u Reny odstartovala péče o babičina pudla, staršího, klidného pejska. Vzhledem k poloze domku prarodičů vlastně vyrůstala mezi vojáky. Jejich prostřednictvím se dostala k německým ovčákům, z kynologického hlediska začínala s Jaroslavem Lučanem a Josefem Dorňákem u tehdejšího Svazarmu. Právě u Jardy Lučana měla v roce 1986 svého prvního, výše zmíněného ovčáka. „Ogar byl pan Pes,“ shrne jednou větou přednosti nezapomenutelného parťáka. I druhého psa, tentokrát fenku, měla od Jaroslava Lučana.

### Ve škole, kuchyni, za barem i „na place“

Dlužno dodat, že po ukončení povinné školní docházky do místní ZŠ se paní Neumannová vyučila v oboru kuchař-číšník na bohužel již zrušeném, v dobrém vyhlášeném železnorudském učilišti. Za nejoblíbenější kantorku z té doby dodnes považuje Helenu Vávrovou. Hned po vyučení nastoupila pouhou shodou okolností do penzionu Libuše a Jaroslava Lučanových. Od července do listopadu 1991 tam

*Pokračování na straně 17*



Rodinné foto v Alžbětíně z konce 80. let - na snímku v horní řadě zleva Josef Kačírek, Anna Kačírková, Miroslav Strelec, Veronika Strelcová, Josef Pelan, v dolní řadě zleva Šárka Strelcová, Renatin první ovčák Ogar, Martina Strelcová, Hana Strelcová a Miluta  
Foto Renata Neumannová rozená Strelcová



## Žijí mezi námi – Renata Neumannová

*Dokončení ze strany 16*

kmitala za barem i „na place“. Od prosince 1991 do roku 1993 se ve stejném oboru realizovala na Strnadových boudách Františka Strnada st. včetně práce v kuchyni. „Tam se mi strašně moc líbilo, všechno bylo super. Hospoda i terasa byly pořád plné, bazén fungoval, skvělá parta i vedoucí,“ říká s úsměvem. Od ledna do června 1994 pak ještě působila v Café Espresso (dnes chátrající budova naproti kostelu). Když se věnovala gastronomii, v roce 1989 obsluhovala dokonce významného politika Jiřího Dienstbiera st., v roce 1994 zpěváka, skladatele a producenta Michala Davida. Po narození syna šla „pejskařina“ s profesním životem trochu stranou. Pozornost se rozdělila mezi novorozeného syna a psy tak, aby vše fungovalo. Jednáct let byla Renata Neumannová občanským zaměstnancem Policie ČR. Od roku 2009 ji můžete vidat v prostorách místní základní školy, kde uklízí.

### Kynologický klub

Když byly malému Jardovi čtyři roky, došla si máma Renča do Roudnice nad Labem pro dalšího ovčáka. Prostřednictvím tehdy vybrané fenky se v kynologii dostala až tam, kde je dnes. Po fence následovali další psi. V letech 1996 až 1997 stála nadšená kynoložka Neumannová společně s Jaroslavem Lučanem u zrodu dnešního Kynologického klubu. Jarda Lučan dělal do roku 1998 předsedu, pak ho z časových důvodů na tomto postu vystřídal právě ona. Naplno se pro ni všechno kolem psů rozjelo až v roce 1998, kdy už měla složené první kynologické zkoušky a čím dál větší přehled v daném oboru.

Díky podpoře Města má dnes Kynologický klub dobré zázemí, pozemek se cvičišťem, klubovnu a každoroční finanční příspěvek. Organizuje se Dětský den, výcvikové víkendy, soustředění, závody, zkoušky, jezdí se na výstavy, vede se bohatá kronika, objevují se články v novinách. Ke členům Kynologického klubu se řadí i trojice záchranářů Plzeňského kraje Monika Pospíšilová, Zuzana Marková a Ivana Bufková. Akce klubu se zaslouženě těší velké oblibě. Jezdí sem kynologové ze Sušice, Domažlic, Vimperka, Strakonice, Kolovče. S příznivým ohlasem se setkávají též ukázky pro děti z MŠ a 1. stupně ZŠ. Renata Neumannová si velice cení laskavých sponzorů, dlouhodobé spolupráce s Uníí rodičů, zdejší záchraným systémem a Celní správou Plzeňského kraje. Členové klubu však stá-

le citelněji postrádají zavedení elektřiny do těchto prostor. To je jediné bolavé místo, neboť kromě elektřiny mají skutečně vše, co si jen mohou přát.

### Každá legrace něco stojí

Dnes má Renata Neumannová na kontě pětadvacet zkoušek, z toho jednu vrcho-



*Renata Neumannová na cvičišti Kynologického klubu s Cerry z Lomeckého polesí po překonání malého vodorovného žebříku*

lovou. Je všestranná, se svými psy cvičí všechny tři disciplíny – stopu, poslušnost a obranu. „Se psy si hodně vyhraju,“ zazní z jejich úst často věta, která naprosto vystihuje její vztah k nim. Nezastírá, že skloubit vše potřebné je v dnešní době časově a zejména finančně hodně náročné. Za možnostmi zúčastnit se závodů nebo vykonat zkoušku se mnohdy jezdí velmi daleko. Platí se startovné. Pak jsou tu poplatky za psy, krmení, lékařská péče, i když ona zvládne sama i očkování. Kynologie se vyvíjí a za úspěchem jednotlivce se vždy skrývá týmová práce. Renata Neumannová se obklopuje lidmi, kteří jsou naladěni na stejnou vlnu a nebrání se ani jejich objektivní kritice. Padají jména přátel jako jsou Tomáš a Josef Králíkoví, Josef Hůla, Monika Pospíšilová, Zuzana Marková, za bezva partu z období ježdění do Roudnice nad Labem Hana Kulšteinová rozená Zelenková, Pavel Trhlík, Jana a Ivana Klimentovy, Lukáš Vaňourek, Barbora Sádliková, Eduard Sekel. Teď Renata Neumannová natrefila na novou, mladou fenku, s níž si „sedly“. Společně s partou čtyř až pěti lidí, mezi nimiž nechybí Iveta Přibáňová ze Sušice, se připravuje na zkoušky. Cesta až na vrchol vypadá pro obě velmi nadějně. Bude však ještě dlouhá a náročná. Vytčený cíl už dostal jasné obrysy – uspět ve dvou vrcholových soutěžích v roce 2015.

*Lucie Charlotte Kopecká*



*2. 3. 2013 bylo na Železnorudsku k vidění několik mužů z plzeňského Klubu přátel 35. pěšího pluku. Tradiční recesistický výlet v dobovém vojenském oblečení včetně dobového lyžařského vybavení uskutečnili již posedmé*

*Foto LCK*

## Šumavský pohárek pokračoval na Pancíři

**Hlavní sponzoři byli: Lesy ČR,s.p.; Svaz Lyžařů ČR Plzeňský kraj AD; Městský úřad Železná Ruda; cukrárna Sněhurka; Pohádková cukrárna; Pekárna Alžbětín**

*Seriál sjezdářských závodů pro děti od pěti let až po šestnáctiletou mládež pokračoval dvěma pěknými závody na Pancíři ve dnech 9. a 10. 2. Pořadatelem byl tentokrát Ski klub Železná Ruda, který se pod vedením bratrů Petra a Jiřího Najmanových velmi dobře zhostil své úlohy. V pravých zimních podmínkách, na kvalitním sněhu předvedli mladí závodníci velmi pěkné výkony. Závodů se zúčastnilo 86 závodníků. Uvádíme podrobné výsledky prvních tří závodníků v jednotlivých kategoriích z prvního dne s časy v jednotlivých kolech a celkovými časy. Z důvodu úspory místa uvádíme pouze umístění šumavských závodníků do pátého místa.*

### Obří slalom 9. 2. 2013

#### Superpřípravka dívky

1. Lebová Kristina, 2. Brůhová Valentina obě SA Špičák, 3. Hojáková Sylvie, 5. Štěpánková Jana, obě SK Ž. Ruda

#### Superpřípravka hoši

1. Ševčík Štěpán, 2. Špičák Jakub, 3. Maxa David všichni SA Špičák, 4. Macalík Šimon TJ Tatran ŽR (dále TJ T. ŽR)

#### U10 příprava dívky

1. Zíková Eliška SC Zwiesel, 2. Kroupová Natálie, 3. Červená Natálie obě SK Špičák, 4. Zemanová Nicole SC Zwiesel

#### U10 příprava hoši

1. Zítek Michal SK Špičák, 2. Maxa Adam SA Špičák, 3. Mužík Michal SSC Bohemia Plzeň, 4. Ševčík Jiří, 5. Hladík Adam SA Špičák, 6. Najman Aleš TJ T. ŽR

#### U12 předžactvo dívky

1. Zíková Barbora SC Zwiesel, 2. Fischerová Tereza TJ T. ŽR, 4. Šormová Michaela, 5. Tolarová Dominika, obě SK Špičák

#### U12 předžactvo hoši

1. Linhart Adam SC Zwiesel, 2. Malý Jan, 3. Svítal Michal, 5. Garba Matyáš, všichni TJ T. ŽR, 6. Mařík Lukáš SK Špičák 2001

#### U14 mladší žákyně

1. Brožová Adéla SK Špičák, 2. Schejbalová Jana SA Špičák, 3. Marešová Andrea, 4. Mojsenuková Anna, obě ST Šumava



Zleva Robert Svítal, Filip Najman, Matěj Vokáč a Matěj Najman

Foto Václav Červený

#### U14 mladší žáci

1. Najman Filip, 2. Macalík Daniel, 3. Svítal Robert, 5. Najman Matěj všichni TJ T. ŽR

#### U16 starší žákyně

1. Vidláková Petra, 2. Vybíralová Tereza obě Ski klub Železná Ruda, 3. Peterová Marie TJ T. ŽR, 4. Červená Klára SK Špičák

#### U16 starší žáci

1. Hampl Matěj, 2. Švec Matěj, oba SA Špičák

### Obří slalom 10. 2. 2013

#### Superpřípravka dívky

1. Hrbáčková Adéla SK Arnika Plzeň, 2. Brůhová Valentína SA Špičák, 3. Hornová Dominika SSC Bohemia Plzeň, 4. Lebová Kristina SA Špičák

#### Superpřípravka hoši

1. Ševčík Štěpán SA Špičák, 2. Špičák Jakub SA Špičák, 3. Müller Tadeáš TJ Lok. Plzeň, 4. Maxa David SA Špičák, 5. Lehký Jan TJ T. ŽR

#### U10 příprava dívky

1. Kroupová Natálie SK Špičák, 2. Červená Natálie SK Špičák, 3. Šandarová Veronika SSC Bohemia Plzeň, 4. Nováková Laura TJ T. ŽR, 5. Jedličková Sára SKI TEAM Šumava

#### U10 příprava hoši

1. Malý Martin TJ T. ŽR, 2. Zítek Michal SK Špičák, 3. Maxa Adam, 4. Hladík Adam, 5. Ševčík Jiří, všichni SA Špičák

#### U12 předžactvo dívky

1. Fischerová Tereza TJ T. ŽR, 2. Hornová Karolína SSC Bohemia Plzeň, 3. Šormová Michaela SK Špičák

#### U12 předžactvo hoši

1. Malý Jan, 2. Svítal Michal, 3. Garba Matyáš, všichni TJ T. ŽR, 4. Jiřík David SA Špičák, 5. Mařík Lukáš SK Špičák

#### U14 mladší žákyně

1. Brožová Adéla SK Špičák, 2. Schejbalová Jana SA Špičák, 3. Marešová Andrea SKI TEAM Šumava

#### U14 mladší žáci

1. Najman Filip TJ T. ŽR, 2. Svítal Robert TJ T. ŽR, 3. Vokáč Matěj TJ Slavoj Plzeň, 4. Najman Matěj TJ T. ŽR, 5. Just Adam SKI TEAM Šumava

#### U16 starší žákyně

1. Hálová Veronika SKI TEAM Šumava, 2. Vidláková Petra Ski klub Železná Ruda, 3. Červená Klára SK Špičák, 4. Vybíralová Tereza Ski klub Železná Ruda, 5. Peterová Marie TJ T. ŽR, 6. Eöllösová Klára SA Špičák.

Zpracoval Jarda Frič



## Okresní zimní olympiáda mládeže 2013

Základní škola Karla Klostermanna uspořádala pro školáky z celého klatovského okresu 37. ročník zimní olympiády. Tato organizačně náročná akce zaměstnala celou školu. Pro závodníky jsme připravili tři sportoviště. Na špičácké sjezdovce Alpalouka byla dvě sportoviště. Pod vedením paní učitelky Jany Proškové se závodilo v obřím slalomu. Na sjezdovku přišlo 110 závodníků. Dále se na sjezdovce závodilo ve slalomu na snowboardu. Přihlásilo se 60 školáků, tady měl vše pod taktovkou pan učitel Jaroslav Lehký. Sjezdové tratě připravili zaměstnanci vleku Alpalouka a další spolupracovníci z řad rodičů.

Dalším sportovištěm je Belvédér a jeho běžecké lyžařské tratě. Úpravu stop zajišťuje rolba Města Železná Ruda. V běžeckých závodech celkem soutěžilo 80 závodníků. Sboru rozhodčích zde zkušeně velí ředitel školy. Celkem přijelo na naše závody 250 závodníků. Soutěžili v pěti kategoriích, od první třídy až po maturanty. Celkem jsme rozdali 110 medailí.

Naši školáci si vedli velmi dobře. Z celkového dílu medailí si odnesli 31 kusů, z toho bylo 11 zlatých. Všem závodníkům, kteří úspěšně reprezentovali naši školu, děkujeme. Bez pomoci učitelů,

telů, žáků, rodičů, pracovníků Horské služby Šumava a dalších spolupracovníků by se příprava a průběh největších školních závodů v okrese Klatovy nemohly uskutečnit na takové vysoké sportovní úrovni, jaká je již tradicí.

*Ctirad Drahorád*



Nejlepší žáci ve slalomu na snowboardu 6. a 7. tříd. Zleva: Václav Valečka, domácí závodník Matěj Valenta a Nick Matousch



Start závodníků 6. a 7. tříd v běhu na lyžích na Belvéděru



Závodníci a pořadatele při vyhlášení výsledků závodů v obřím slalomu a snowboardu na Alpalouce



## Velká cena Plzně v běhu na lyžích

Pořadatelé z LK Škoda Plzeň uspořádali na tratích v Hojsově Stráži Velkou cenu Plzně v běhu na lyžích. V sobotu se závodilo klasickou technikou. Ze závodníků Tatrany Železná Ruda byli nejlepší Julie a Zuzana Kulhánkové a Vojta Novotný, kteří vyhráli své kategorie. V neděli se závodilo bruslením a zároveň závod byl krajským přeborem. Vojta Novotný, Robert Svítal, Miroslav Štádler, Šárka Topolová, Julie a Zuzana Kulhánková obdrželi za své výkony krajské medaile. Mezi muži byl nejrychlejší Ondřej Vodrážka z USK Plzeň.



# Akce Sníh a oheň proběhla na Špičáku

V sobotu 23. 2. 2013 proběhla na Weissově louce akce Oheň a sníh. Kromě připomínky historie lyžování na Šumavě bylo vzpomenu i patnácté výročí zimní olympiády v Naganu. Stalo se tak prostřednictvím zapojení dvou olympioniků z Naganu do programu akce. Plnou měrou se zapojil do přípravy i realizace akce Florian Holmann, německý olympionik ve snowboardingu, současný obyvatel Špičáku a jako čestný host a vůdce hadu pochodní špičácký olympionik Marcel Maxa, který se v Naganu představil výkonem v sjezdové kombinaci, který vešel do dějin lyžování. V programu se představil i nedávno ještě přední free-rider světa, špičácký rodák Jiří Lausecker a další výborní sportovci. Roztomilým úvodem byl závod nejmladších lyžařů, uspořádaný oddílem Arnika Plzeň pod vedením manželů Sedláčkových. V závodech byli v jednotlivých kategoriích nejúspěšnější Magda Cajzlová, Valentina Brůhová, Tereza Koblasová, Štěpán Ševčík, Jaromír Oves, Kateřina Jandová, Jiří Ševčík a Stela Řeháková. V netradiční soutěži s lany propojenými vždy ve dvojicích dvojic rodič-dítě zvítězila rodina Vovsových. Krásné představení předvedli historičtí lyžaři vedení Emilem Kintzlem, Milanem Hamplm a Václavem Mazínem. „V tom je neopakovatelná krása původního materiálu – dřevěných lyží bez hran atd. Na Weissovu louku sjela i žena s nůši plnou buchet – prý se vždy pašovalo, bez ohledu na DPH sazbu. Transakce, jak by se řeklo dnes, mají prostě různou podobu. Historičtí lyžaři se tak vrací na Weissovu louku, kde vznikl ten silný příběh o odvaze dělat věci jinak, myslet dopředu, bez ohledu na to co se povídá – co asi jiného zažívat naši předchůdci v r. 1911. Představte si – lyžování nebylo známé jako lyžování, a oni jej uvedli v život..museli vypadat jako Marťani, neměli email jako máme my, neměli telefony jako máme my – a šli do toho...patrně měli odvahu,“ říká o tom pořadatelka akce Pavla Řeháková.

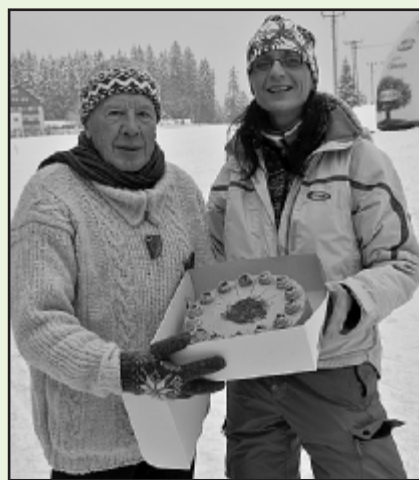
Ve vzpomínce na balet na lyžích připravené a komentované dříve vynikajícím závodníkem Václavem Vopaleckým se představil mimo jiné bývalý špičkový akrobat Pavel Landa (trenér Aleše Valenty) a Ondřej Vokatý, juniorský vicemistr světa. Za skvělé podmínky a dobrou přípravu akce patří poděkování Martinu Šnajdrovi a především pak hlavním organizátorům a autorům idey akce, Pavle Řehákové a Florianu Holmannovi a všem sponzorům, kteří potěšili hlavně dětské účastníky závodů a jejich rodiče. Vývrcholením akce byly skoky freeriderů skrz třímetrový oheň, který osobně přijel zapálit starosta města Železná Ruda Michal Šneberger. Celou akci fundovaně provázelo slovem a hudbou rádio Kiss Proton. Jediným kazem akce byla menší účast diváků, která byla ovlivněna souběhem se dvěma dalšími akcemi, ačkoliv byla s dvouměsíčním předstihem nahlášena na Informační středisko Železná Ruda. Škoda, že organizátoři různých akcí na Železnorudsku dosud nevyužívají vynikajících služeb tohoto střediska. Je to ke škodě jak organizátorů, tak návštěvníků.

Jaroslav Frič

[www.facebook.com/snowandfire2013](http://www.facebook.com/snowandfire2013)



Ski Balet Václava Vopaleckého



Kde jinde než na Špičáku a na lyžích mohl nestor šumavského lyžování Emil Kintzl oslavit 79. narozeniny. Dostal dort a polibek od hlavní organizátorky akce Pavly Řehákové



Mohutným SKOL pozdravili lyžníci a jedna lyžnice s nůši návštěvníky zimní exhibice na Weissově louce



Udílění cen a diplomů nejmladším účastníkům

Železnorudský zpravodaj. Vydává město Železná Ruda, Klostermannovo nám. 295, 340 04 Železná Ruda. Registrováno Min. kultury pod číslem MK ČR E 11849. Elektronická verze: [www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj](http://www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj). Redakční rada: Radovan Holub (šéfredaktor), Lucie Charlotte Kopecká, Pavlína Šebestová; fotografie a obrazová redakce: Václav Chabr; záchranný systém: Michal Jandůra, Filip Brož; příjem inzerce: Milan Kříž (místostarosta); e-mail redakce: [radovan.holub@seznam.cz](mailto:radovan.holub@seznam.cz), [lucky.kay@tiscali.cz](mailto:lucky.kay@tiscali.cz), [sebestova@hscr.cz](mailto:sebestova@hscr.cz), [vchabr@seznam.cz](mailto:vchabr@seznam.cz), [kriz@zeleznaruda.cz](mailto:kriz@zeleznaruda.cz). Náklad: 1 000 výtisků. Uzávěrka: 5. každého měsíce. Redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků.